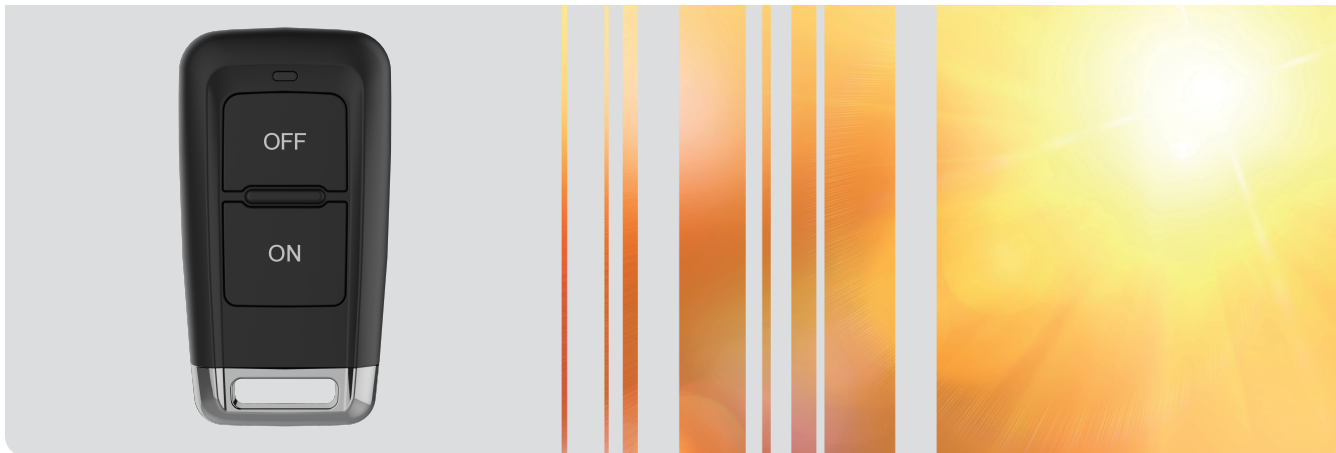


Návod k obsluze a instalaci

Telestart T99



Obsah

1	O tomto dokumentu	3		
1.1	Účel dokumentu	3	12.1	Likvidace baterie
1.2	Použití tohoto dokumentu	3	12.2	Výměna baterie.....
1.3	Použití symbolů a značek	3	13	Péče a manipulace.....
2	Záruka a ručení	3	14	Montážní přehled Telestart T99
3	Použití ke stanovenému účelu	3	15	Obsah dodávky
4	Všeobecné bezpečnostní pokyny	3	15.1	Ovladače (alternativně).....
5	Přehled	4	16	Všeobecné informace
6	Popis funkce.....	5	17	Montáž
7	Nastavení topení vozidla.....	5	17.1	Montáž přijímače Telestart
8	Provozní režim vytápění nebo větrání.....	5	17.2	Montáž antény
9	Doba zapnutí	6	17.3	Montáž adaptéru ESVT (kabelového svazku Telestart)
10	Zapnutí a vypnutí topení nebo větrání	7	17.4	Barvy vodičů
11	Naprogramování ručního vysílače	8	17.5	Montáž ovladače
11.1	Zjištění montážní pozice pojistky	8	18	Zákonná ustanovení pro montáž
11.2	Průběh programování	8	19	Prohlášení o shodě
12	Baterie	8	20	Technická data

1 O tomto dokumentu

1.1 Účel dokumentu

Tyto pokyny k obsluze a montáží pokyny jsou součástí produktu a obsahují informace pro uživatele o bezpečném ovládání Telestart T99. V těchto pokynech k obsluze a montážních pokynech jsou vysvětleny všechny funkce ovladače.



Pokyny k obsluze a montáží pokyny topení a v nich obsažené bezpečnostní pokyny si pozorně přečtěte a dodržujte je.



UPOZORNĚNÍ

Zda jsou příslušné funkce skutečně dostupné, závisí na konkrétním nainstalovaném topení.

1.2 Použití tohoto dokumentu

- Před zahájením provozu Telestart T99 si přečtěte předložené pokyny k obsluze, montážní pokyny a pokyny k obsluze topení, a dodržujte je.
- Tyto pokyny k obsluze a montáží pokyny předejte budoucím majitelům nebo uživatelům přístroje.

1.3 Použití symbolů a značek

Texty se symbolem  odkazují na samostatné dokumenty, které jsou přiložené nebo jsou k dispozici u společnosti Webasto na stránkách: <https://dealers.webasto.com>.

- Texty se symbolem  odkazují na technické zvláštnosti.
- Texty se symbolem  nebo  odkazují na riziko vzniku věcných škod, nebezpečí nehody nebo zranění.

- Texty se symbolem  popisují podmínku pro následující pokyny, jak postupovat.

- Texty se symbolem  popisují postup.

2 Záruka a ručení

Společnost Webasto nenese odpovědnost za závady a škody, ke kterým došlo v důsledku nedodržování montážních návodů a návodů k obsluze a návodů v tomto dokumentu. Toto vyloučení odpovědnosti se vztahuje zejména na:

- Poškození přístroje mechanickými vlivy.
- Oprava nevyškolenými pracovníky
- Úprava přístroje bez souhlasu .
- nesprávné používání;
- Použití neoriginálních náhradních přístrojů.
- Opravy provedené mimo servisní středisko Webasto, resp. výměna přístroje.

- Použití nevhodných dílů příslušenství.
- Nedostatečné zásobování chladicí kapalinou před, během a po vytápění.

3 Použití ke stanovenému účelu

Ovladač Telestart T99 je v současnosti schválen pro následující aplikace: Zapnutí a vypnutí vodních topení Webasto.

4 Všeobecné bezpečnostní pokyny



NEBEZPEČÍ

Nebezpečí exploze

V prostředí obsahující hořlavé výpary, hořlavý prach a nebezpečné materiály (např. čerpací stanice, sklady paliv, uhlí, dřeva nebo obilí).

- Topení nezapínejte nebo nepoužívejte.



NEBEZPEČÍ

Nebezpečí otravy a udušení

Topení nepoužívejte v uzavřených prostorách bez odsávání výfukových plynů.

- Topení nezapínejte nebo nepoužívejte a to ani s naprogramovaným spuštěním vytápění.

**NEBEZPEČÍ**

Nebezpečí poranění v důsledku vadného přístroje
Vadné topení nesmíte provozovat a musíte jej vyjmutím pojistky vyřadit z provozu.

- Kontaktujte servis Webasto.

**NEBEZPEČÍ**

Nebezpečí opaření unikající horkou chladicí kapalinou
Opaření při otevření chladicího okruhu. Chladicí okruh vozidla je pod tlakem.

- Před prováděním prací na chladicím systému vozidla: nechte chladicí systém vychladnout.

**NEBEZPEČÍ**

Vozidla určená k přepravě nebezpečných nákladů (ADR) se nesmějí zapínat nebo vypínat časovačem ani dálkově.

**NEBEZPEČÍ**

Možné přehřátí
Nouzový vypínač se smí použít pouze v případě nebezpečí, neboť topení bude vypnuto bez doběhu.

**VÝSTRAHA**

Přehřátí

Nedostatečné odvětrání může při vytápění způsobit poruchu v důsledku přehřátí.
Dbejte na pečlivé odvětrání chladicího systému.

Vždy provést odvětrání:

- Před prvním uvedením topení do provozu
- Po výměně chladicí kapaliny

**UPOZORNĚNÍ**

Dokonalé odvětrání se pozná podle toho, že čerpadlo chladicí kapaliny pracuje téměř bezhlučně.

**NEBEZPEČÍ**

Nebezpečí požáru v důsledku přítomnosti hořlavých materiálů nebo kapalin v proudění teplého vzduchu.

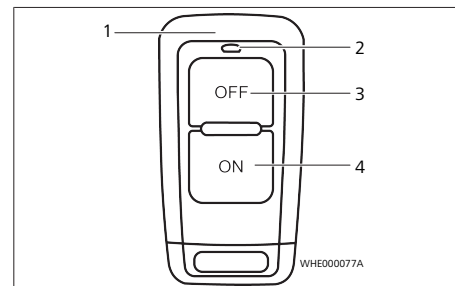
- Nezakrývejte proudění teplého vzduchu.

**UPOZORNĚNÍ**

Nesprávná manipulace

- Topení chraňte před mechanickým namáháním (např. nárazy nebo úderý).
- Na topení nepokládejte žádné předměty.
- Vyvarujte se nevhodného vypnutí topení během doběhu. Po vypnutí ovladačem dobíhá ventilátor topení ještě cca 60 sekund.
- Topení vždy vypínejte ovladačem.
- Napájení odpojte teprve po ukončení doběhu.
- Nebezpečí zkratu v důsledku poškození kabelů o ostré hrany.
- Přes ostré hrany namontujte ochranu proti prodržení.

5 Přehled

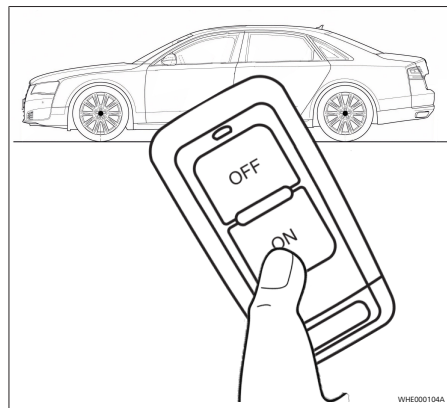


Obr.1

- 1 Těleso s vysílačem
- 2 Indikátor provozního stavu
- 3 Tlačítko **OFF**
- 4 Tlačítko **ON**

Tlačítko	Ovládání
ON	Zapnutí topení nebo větrání
OFF	Vypnutí topení nebo větrání
ON + OFF	Změna provozního režimu , viz „Provozní režim vytápění nebo větrání“ Změna doby zapnutí, viz „Doba zapnutí“

6 Popis funkce



Obr.2

Optimálního přenosu signálu lze dosáhnout na volném prostranství nebo ze zvýšených stanovišť. Díky tomu je možné ovládat nezávislé topení ze vzdálenosti přibližně 1000 m od vozidla.

Při stisknutí držte vysílač ve svislé poloze směrem nahoru a nezakrývejte jeho horní stranu (viz obrázek).

Pokud je na základě chybějícího zpětného hlášení zjištěno, že ovládací signál nedosáhl až k vozidlu, lze to většinou napravit změnou stanoviště o několik metrů. Na silně zastavěném území je příjem odpovídajícím způsobem omezen.



UPOZORNĚNÍ

Při dodatečném vybavení topení montovaných při výrobě může dojít k omezení funkčního rozsahu. Nechte si je vysvětlit od dodavatele montáže.

7

Nastavení topení vozidla



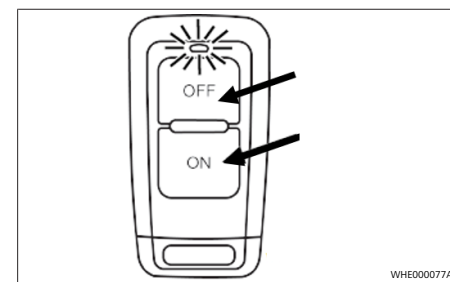
UPOZORNĚNÍ

V závislosti na typu vozidla může tato nastavení provést automatická klimatizace automaticky, resp. částečně sama. Nechte optimální nastavení vysvětlit Vaším odborným prodejcem.

1. Před zapnutím topení (při zapnutém zapalování) nastavte topení vozidla na „teplé“.
2. Ventilátor vozidla nastavte na nejnižší stupeň (nižší spotřeba proudu).

8 Provozní režim vytápění nebo větrání

Zobrazení pracovního režimu



Obr.3

- **Stiskněte** současně tlačítka **ON** a **OFF** a **držte** je.

Rozsvítí se indikátor provozního stavu; zobrazí se provozní režim:

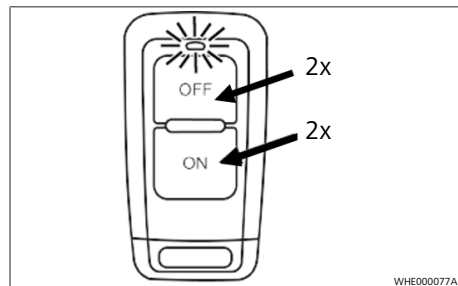
- Červená pro vytápění
 - Zelená pro větrání
 - Uvolněte tlačítka **ON** a **OFF** (nebo po 3 s).
- Indikátor provozního stavu zhasne.



UPOZORNĚNÍ

Funkce větrání je volitelná.

Změna pracovního režimu



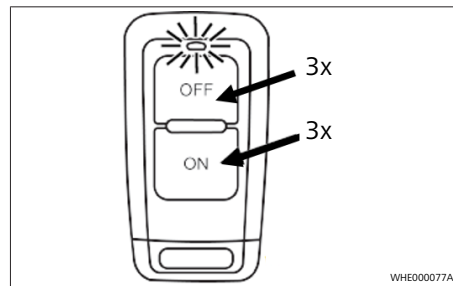
Obr.4

- Tlačítka **ON** a **OFF** současně 2x **krátce stiskněte** během 1 s. Indikátor provozního režimu změní barvu. Při dalším stisknutí ručního vysílače poběží topení ve zvoleném provozním režimu, dokud nebude provozní režim změněn.

9 Doba zapnutí

Dobu zapnutí topení nebo ventilátoru vozidla (větrání) lze nastavit na vysílači v 10-minutových intervalech. Doba zapnutí je při výrobě nastavena na 30 minut.

Zobrazení doby zapnutí



Obr.5

- Tlačítko **ON** a **OFF** současně stiskněte 3x krátce po sobě. Světelná dioda bliká podle doby zapnutí. Spočítejte počet bliknutí. V tabulce je uvedena příslušná doba zapnutí. Započítejte i první bliknutí, které se objeví ihned po třetím stisknutí tlačítka **ON** a **OFF**.

Nastavení doby zapnutí

- Tlačítko **ON** a **OFF** současně stiskněte 3x krátce po sobě. Světelná dioda bliká podle nastavené doby zapnutí (viz tabulka).
- Do 10 s po indikaci doby zapnutí stiskněte tlačítko **OFF**. Indikátor provozního stavu bliká podle následující doby zapnutí.
- Stiskněte tlačítko **OFF**, dokud indikátor provozního stavu neblíká podle požadované doby zapnutí.



UPOZORNĚNÍ

Uložte nastavení: 10 s nestiskněte žádné tlačítko nebo stiskněte tlačítko ON.

Bliknutí (počet)	Doba zapnutí (minuty)	Bliknutí (počet)	Doba zapnutí (minuty)
1	10	8	80
2	20	9	90
3	30	10	100
4	40	11	110
5	50	12	120
6	60	Svítlí trvale 10 s	Trvalý provoz
7	70		



UPOZORNĚNÍ

Trvalý provoz lze použít pouze pro topení koncipovaná na trvalé vytápění. Při použití topení, které není koncipováno na trvalé vytápění, bude použita maximální doba zapnutí příslušného topení.

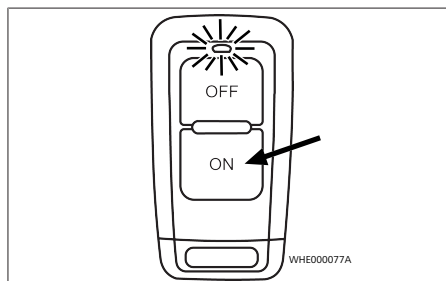
**UPOZORNĚNÍ**

Obnovte tovární nastavení.

- Tlačítko **ON** a **OFF** držte současně stisknuté po dobu nejméně 10 s. Změn barev světelné diody si nevšímejte. Tovární nastavení: režim vytápění, doba zapnutí 30 minut.

10 Zapnutí a vypnutí topení nebo větrání

Zapnutí topení nebo větrání



Obr.6

- ✓ Držte ruční vysílač kolmo nahoru.
- Stiskněte tlačítko **ON** (> 1 s), dokud se nerozsvítí indikátor provozního stavu.
 - Indikátor provozního stavu svítí (potvrzení příjmu). Indikátor provozního stavu potom bliká tak dlouho, dokud neuplyne nastavená doba zapnutí. (Viz kapitola 9 *Doba zapnutí*).

**UPOZORNĚNÍ**

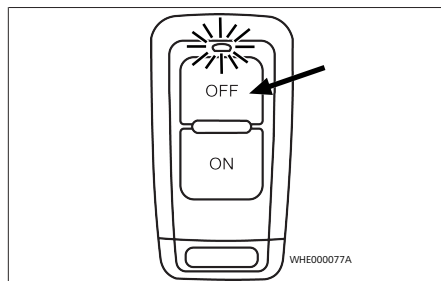
Chraňte tlačítko **ON** ručního vysílače před neúmyslným stisknutím, aby nedošlo k neúmyslnému zapnutí topení.

**UPOZORNĚNÍ**

Pokud signál nebylo možno přenést správně, LED bliká (cca 4 s) a následně zhasne.

- Postup zopakujte na jiném místě s lepším příjmem.

Vypnutí topení nebo větrání



Obr.7

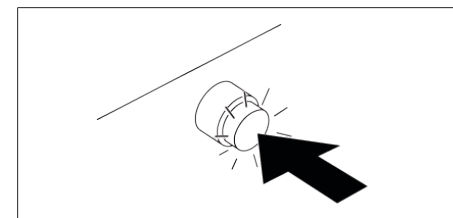
- ✓ Držte ruční vysílač kolmo nahoru.
- Stiskněte tlačítko **OFF** (> 1 s), dokud se nerozsvítí indikátor provozního stavu (cca 2 s). Indikátor provozního stavu následně zhasne.

**UPOZORNĚNÍ**

Pokud signál nebylo možno přenést správně, LED bliká (cca 4 s) a následně zhasne.

- Postup zopakujte na jiném místě s lepším příjmem.

Zapnutí a vypnutí s tlačítkem



Obr.8

- ✓ Provoz nezávislého topení je signalizován na tlačítku.
- Stiskněte tlačítko (vypnutí topení).

**UPOZORNĚNÍ**

Při zapnutí tlačítkem je vždy zvolen provozní režim (vytápění nebo větrání) a doba zapnutí, která byla naposledy použita s ručním vysílačem.

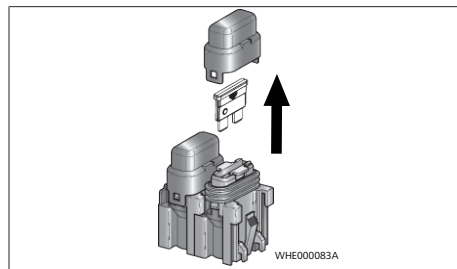
11 Naprogramování ručního vysílače

Ruční vysílač Telestart T99 musí být naprogramován na Telestart přijímač ve vozidle.

11.1 Zjištění montážní pozice pojistky

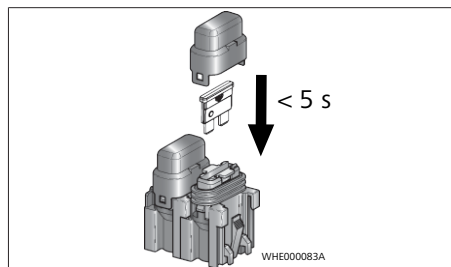
V závislosti na topení a jeho montáži nebo aplikaci je pojistka Telestartu zabudována v motorovém prostoru nebo v interiéru vozidla.

11.2 Průběh programování



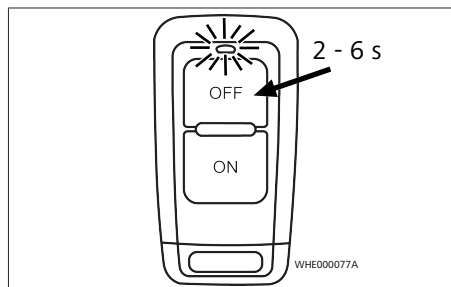
Obr.9

- Zjistěte montážní polohu pojistky modulu Telestart (obrázek jako příklad, v kabelovém svazku topení).
- Vytáhněte pojistku modulu Telestart.



Obr.10

- Vložte pojistku do 5 s zpět.



Obr.11

- Stiskněte tlačítko **OFF** po 2 sekundách (nečekejte déle než 6 s).
- Ruční vysílač je naprogramovaný.

12 Baterie



POZOR

Baterie mohou při nesprávné manipulaci vytéci, přehřát se nebo explodovat.

- Při manipulaci s baterií respektujte všakeré informace a varování, která jsou s baterií dodávána nebo jsou na ní natištěna.
- Nikdy se nepokoušejte baterii dobít, neboť tato není dobíjecí.
- Baterii nikdy nezkratujte.
- Baterii nikdy nevystavujte nadměrnému horku.
- Baterii nepřeppravujte spolu s kovovými předměty, např. náhrdelníky nebo jehlicemi do vlasů.
- Nebezpečí vytečení hrozí především u prázdné baterie. Jestliže nebudete ruční vysílač delší dobu používat nebo pokud je baterie vybitá, měli byste ji vyjmout. Zabrání tak poškození ručního vysílače.
- Pokud z poškozené baterie unikne kapalina a dostane se do styku s oblečením, očima nebo pokožkou, ihned opláchněte postižené místo dostatečným množstvím vody.
- Baterii zlikvidujte dle místních předpisů. Zaizolujte kontakty lepicí páskou.
- Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Spolknutí baterie může způsobit vážné zdravotní problémy. Pokud by někdo baterii spolkl, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

12.1 Likvidace baterie

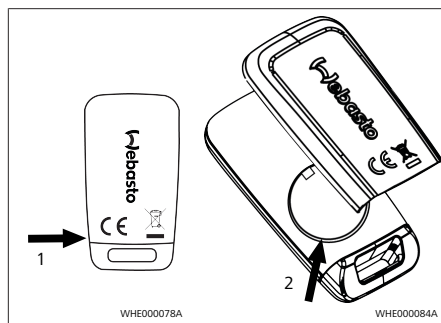
Baterie a elektronické přístroje jsou předmětem evropské směrnice 2006/66/ES resp. 2002/96/ES v aktuálním znění a nesmějí být dávány do domovního odpadu.

Každý spotřebitel je tak ze zákona povinen odevzdávat baterie a vysloužilé / nefunkční elektronické přístroje pouze do označených recyklačních nádob ve sběrných odpadů nebo prodejci. Jejich vrácení je bezplatné.

Obal odevzdejte dle platných národních právních předpisů do odpovídající recyklační nádoby.

12.2 Výměna baterie

Pokud indikátor provozního stavu v ručním vysílači při stisknutí tlačítka bliká oranžově nebo se nerozsvítí, je nutné baterii ručního vysílače vyměnit.



Obr. 12

- ▶ Zasuňte vhodný předmět, např. šroubovák, ve směru šipky do vybrání na boční straně (1).
- ▶ Vypačte tímto předmětem kryt baterie směrem nahoru.
- ▶ Sejměte kryt baterie.
- ▶ Vyměňte baterii (2).



UPOZORNĚNÍ

Při vkládání baterie do ručního vysílače dbejte na správnou polaritu.

- ▶ Vložte baterii stejného provedení.
- ▶ Nacvakněte kryt baterie zpět na těleso dálkového ovládání.

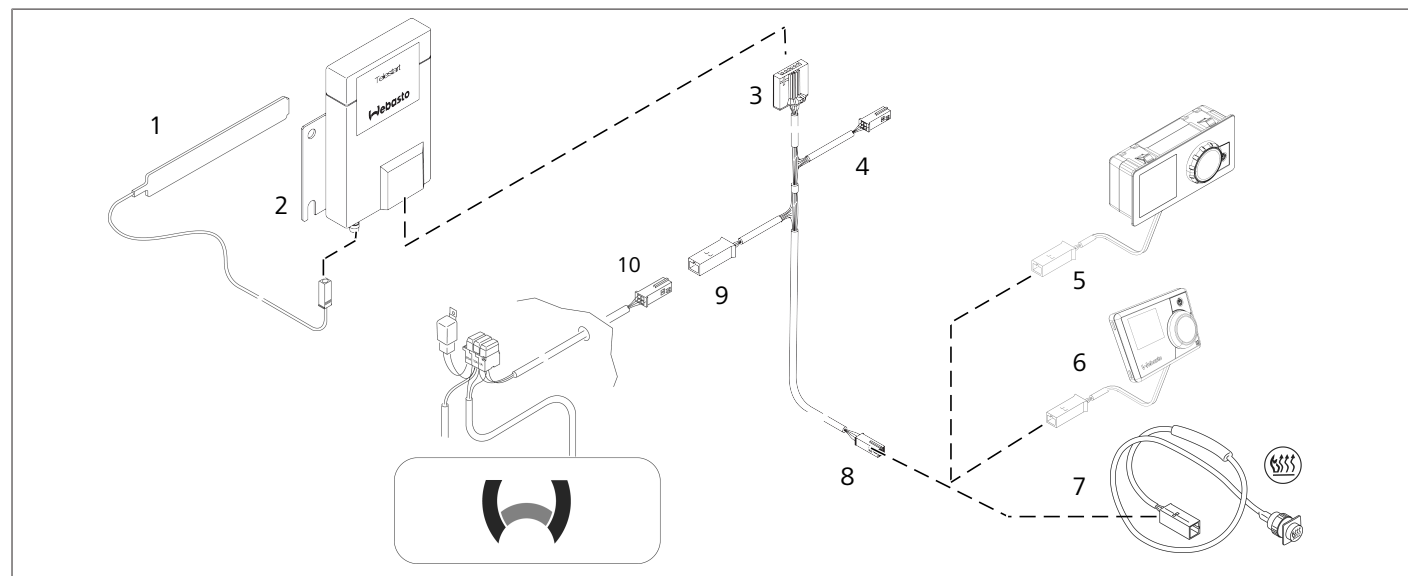
13 Péče a manipulace

Baterie a ruční vysílač:

- Zabraňte poškození
- Zabraňte zahřátí nad 70 °C (např. přímé sluneční záření)

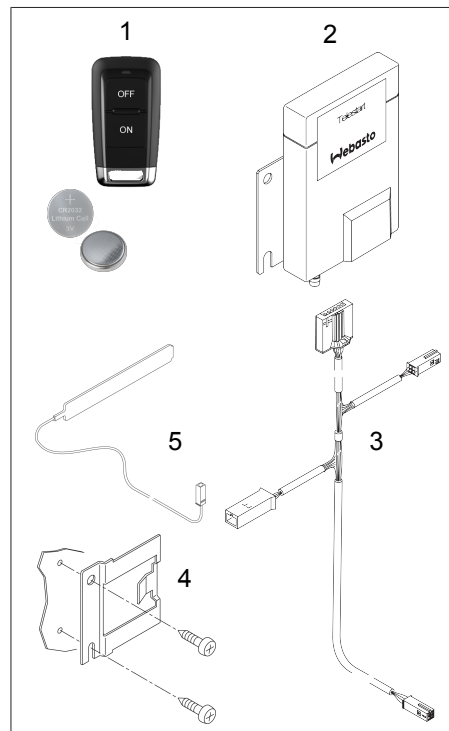
- Provozní teplota 0 °C a +50 °C
- Uchovávejte jen v suchém a bezprašném prostředí
- Chraňte před vlhkem
- Skladujte při pokojové teplotě

14 Montážní přehled Telestart T99



- | | | | | | |
|---|---|---|--------------------------------------|----|--------------------------|
| 1 | Anténa na sklo | 5 | UniControl (alternativně) | 9 | Konektor topení |
| 2 | Přijímač Telestart | 6 | MultiControl (alternativně) | 10 | Přípojka ovladačů topení |
| 3 | Adaptér ESVT (kabelový svazek Telestartu) | 7 | Tlačítko (alternativně) | | |
| 4 | Dodatečný ovladač (alternativně) | 8 | Zdírka kabelu ESVT pro druhý ovladač | | |

15 Obsah dodávky



Obr.13

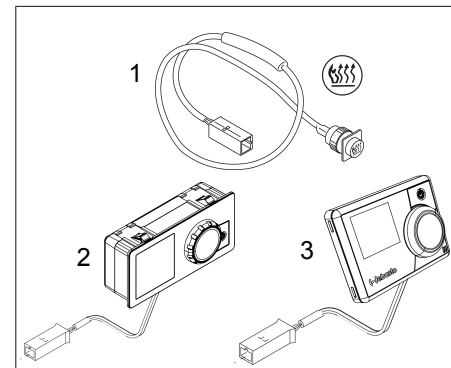
Poz.	Jednotlivé díly	Počet
1	Vysílač Telestart T99 vč. baterie (lithiová baterie 3 V CR2032)	1
2	Přijímač Telestart T99	1
3	Adaptér ESVT kabelový svazek Telestartu	1
4	Držák	1
5	Anténa na sklo	1

Není na obrázku:

- Pokyny k obsluze a instalaci
Telestart T99
- Kontaktní informace servisu
Webasto

- Vyměňte Telestart z obalu.
- Zkontrolujte, zda je obsah dodávky
úplný.
- Zkontrolujte neporušený stav celé
dodávky.

15.1 Ovladače (alternativně)



Obr.14 Příklady ovládání

- 1 Tlačítko
(alternativně)
- 2 UniControl
(alternativně)
- 3 MultiControl
(alternativně)



NEBEZPEČÍ

Nebezpečí požáru nebo exploze

- K přístroji Telestart T99 je nutné
dodatečně namontovat jeden z
vyobrazených ovladačů, aby bylo
možné v případě nouze topení
vypnout.

16 Všeobecné informace

Tyto montážní pokyny popisují prvotní
montáž a nastavení přijímače Webasto
Telestart pro topení Webasto.

**UPOZORNĚNÍ**

Pokud není plánován další ovladač Webasto, je nutné namontovat tlačítko.

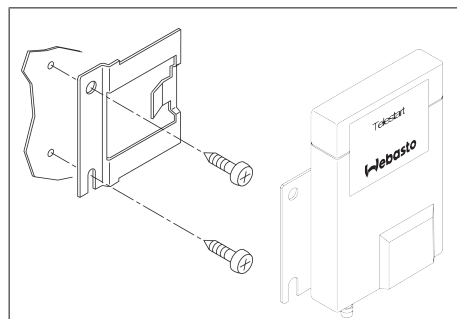
17 Montáž**17.1 Montáž přijímače Telestart****UPOZORNĚNÍ**

Telestart T99 se musí montovat do interiéru vozidla.

- ▶ Určete montážní místo pro Telestart T99 v interiéru vozidla (při dodatečné montáži pokud možno v blízkosti ovladače nebo tlačítka).
- ▶ Připevněte držák samořeznými šrouby

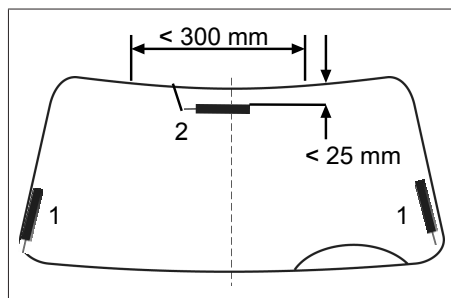
**UPOZORNĚNÍ**

Při vrtání nepoškodte žádná elektrická vedení nebo trubky.



Obr.15 Držák

- ▶ Namontujte přijímač na držák.

17.2 Montáž antény

Obr.16 Místo pro montáž antény, čelní nebo zadní sklo

- 1 Preferovaná montážní poloha
- 2 Alternativní montážní poloha

**UPOZORNĚNÍ**

Anténa se smí připevnit ve vzdálenosti maximálně 150 mm od středu skla na levé nebo pravé straně. Při montáži na jiné místo je potřeba počítat se ztrátou dosahu signálu.

- ▶ Dodržte minimální vzdálenost 20 mm ± 5 od plechu karoserie (pro optimální příjem).

- ▶ Anténní kabel instalujte následovně: Anténní kabel vedte pod panelem stropu, protáhněte jej pod panelem sloupku na levé nebo pravé straně až dolů pod přístrojovou desku k přijímači Telestart.

**UPOZORNĚNÍ**

Očistěte čelní sklo čisticím prostředkem rozpouštějícím mastnotu (např. lihem).

**UPOZORNĚNÍ**

Anténní kabel nezkracujte ani nelámejte (nejmenší průměr navinutí 50 mm).

17.3 Montáž adaptéru ESVT (kabelového svazku Telestart)

- ✓ Adaptér ESVT byl upraven (pro W-Bus nebo analogový provoz). Vodiče na adaptéru ESVT: viz Montážní přehled.
- ▶ Adaptér ESVT instalujte v interiéru vozidla pod přístrojovou desku.
- ▶ Připojte kabelový svazek topení: 4-pólový konektor kabelového svazku topení (přípojka ovladače) vedte do interiéru vozidla. Viz schéma zapojení a montážní pokyny topení.
- ▶ Připojte konektor ovladače: Propojte adaptér ESVT s 4-pólovým konektorem ovladače nebo tlačítka.
- ▶ Připojte přijímač Telestartu: Propojte adaptér ESVT s přijímačem Telestartu.

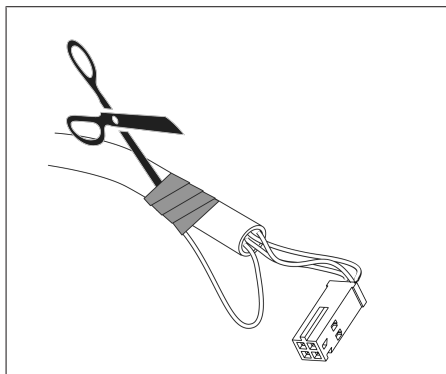
Úprava obsazení pinů adaptéru ESVT (kabelový svazek Telestartu)



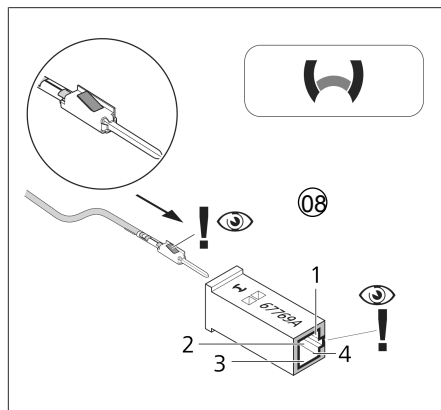
UPOZORNĚNÍ

Piny jsou z výroby nastaveny na vodiče W-Bus.

- Přiložený adaptér ESVT upravte "připojením na příslušné piny" podle konkrétní montážní situace (podle výběru ovladačů a topení).
- Věnujte pozornost kapitola 17.1 *Montáž přijímače Telestart*.



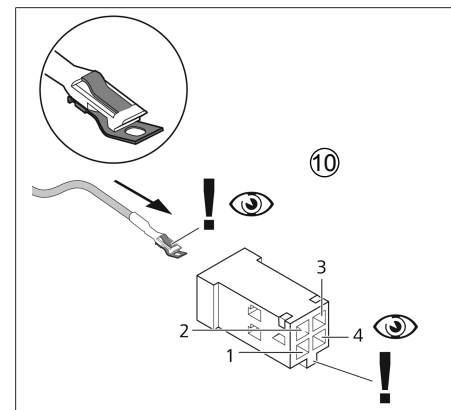
Obr.17 Uvolnění izolace kabelu ESVT



Obr.18 Konektor topení

⑧		I	II	III	IIII
Analog	---	sw	rt	br	
W-Bus	ge	---	rt	br	

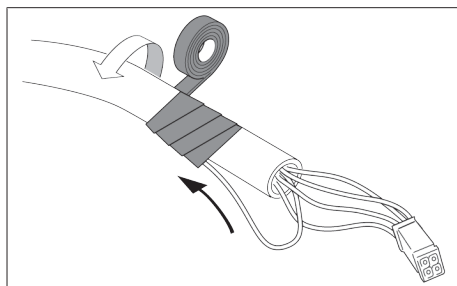
Obr.19 Konektor kabelu ESVT



Obr.20 Zdiřka kabelu ESVT pro druhý ovladač

⑩		1	2	3	4
W-bus	ge	---	rt	br	
Analog	sw	gr	rt	br	

Obr.21 Zásuvka kabelu ESVT



Obr.22

► Mějte na paměti následující kroky:

1. U obou konektorů směrem k topení a ovladači uvolněte uvázané vodiče z izolace.
2. Potřebné vodiče připojte podle údajů na obrázcích do konektorů na správné piny
3. Konce nevyužitých vodičů uvažte zpět a znovu je izolujte.

17.4 Barvy vodičů

Zkratka	Barva	Zkratka	Barva
br	hnědá	rt	červená
ge	žlutá	sw	černá
gr	šedá		

17.5 Montáž ovladače

Analogový spínací vstup Telestartu T99 je z výroby nastaven na provoz spolu s tlačítkem.

MultiControl a UniControl

- Zapojte ovladač do konektoru adaptéru ESVT.

Montáž ovladače s tlačítkem

- ✓ Nesmí být zapojený žádný alternativní ovladač Webasto.
- ✓ Adaptér ESVT je připojený na piny podle údajů pro tlačítko, viz Montáž adaptéru ESVT (kabelového svazku Telestart).
- Nainstalujte a namontujte adaptér ESVT.
- V montážním místě, dle dohody se zákazníkem, vyvrtejte otvor Ø 16 mm.
- Namontujte tlačítko.
- Propojte adaptér ESVT s konektorem na tlačítko.

18 Zákonná ustanovení pro montáž

Předpis	Číslo schválení
EHK č. 10	E1 10R - 059049

Ustanovení těchto předpisů jsou závazná v rozsahu platnosti nařízení (EU) 2018/858 a měla by být rovněž dodržována i v zemích, ve kterých neexistují speciální předpisy! Nedodržování pokynů k obsluze a montážních pokynů a v nich obsažených upozornění má za následek vyloučení ze záruky ze strany firmy Webasto.



Směrnice WEEE: Tento výrobek se nesmí likvidovat spolu s běžným domovním odpadem.



Zlikvidujte jej v souladu s příslušnými předpisy a směrnicemi. Informace o odborné likvidaci obdržíte u místních úřadů, u příslušného sběrného dvora a/ nebo u Vašeho místního prodejního partnera.

Ustanovení těchto předpisů jsou závazná v rozsahu platnosti nařízení (EU) 2018/858 a měla by být rovněž dodržována i v zemích, ve kterých neexistují speciální předpisy! Nedodržování montážních pokynů a v nich obsažených upozornění má za následek vyloučení ze záruky ze strany firmy Webasto.

19 Prohlášení o shodě

CE Prohlášení o shodě a UKCA Prohlášení o shodě

Telestart T99 byl zkonstruován, vyroben, vyzkoušen a dodán v souladu s relevantními směrnicemi, nařízeními a normami pro bezpečnost, elektromagnetickou kompatibilitu a nezávadnost pro životní prostředí.

Webasto prohlašuje, že produkt Telestart T99 byl vyroben a dodán v souladu se směrnicemi a nařízeními.

Kompletní prohlášení o shodě CE a Prohlášení o shodě UKCA najdete v části pro stahování dokumentů na adrese <https://dealers.webasto.com>.

20 Technická data

Ruční vysílač	
Základní funkce	ZAP, VYP, vytápění, větrání
Indikátor stavu	LED dioda (červená/zelená/oranžová)
Konstrukční rozměry D/Š/V [mm]	61,8 x 32,9 x 13,9
Hmotnost [g]	32 (včetně baterie)
Vysílací výkon [dBm]	+5
Vysílací kmitočet [MHz]	869,0
Citlivost příjmu [dBm]	-118
Baterie [V]	3 (doporučeno: baterie Varta CR2032)
Provozní teplota / teplota skladování (bez baterie) [°C]	0 až +50 / -40 až +85
Stupeň krytí	IP44
Přijímač	
Provozní napětí [V]	9 až 16
Odběr proudu [mA]	< 2 (klidový proud)
Konstrukční rozměry D/Š/V [mm]	92,0 x 64,0 x 24,2
Hmotnost [g]	66
Vysílací kmitočet [MHz]	869.0
Vysílací výkon [dBm]	+14
Citlivost příjmu [dBm]	-128
Provozní teplota / teplota skladování [°C]	-40 až +85
Stupeň krytí	IP42
Dosah [m]	Obecně: ≥ 1000 (ve volném prostoru)
Anténní přípojka	Anténní konektor HF s rozhraním FAKRA, kódování I
Přípojky	Svorkovnice MQS 6-pólová
Počet vysílačů	Na jeden přijímač je možné naprogramovat až 4 vysílače.

Toto je originální dokumentace k instalaci. Německý jazyk je závazný.

Když potřebujete tuto dokumentaci k instalaci v jiném jazyce, obraťte se na místního prodejce firmy Webasto. Nejbližšího prodejce najdete na: <https://dealerlocator.webasto.com/cs-cs>. Pro zadání zpětné vazby (anglicky nebo německy) k tomuto dokumentu zašlete prosím na Tech Doc a Translation Team e-mail: feedback2tdt@webasto.com

Europe, Asia Pacific

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Adresa firmy:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

UK only

Webasto Thermo & Comfort UK Ltd
Webasto House
White Rose Way
Doncaster Carr
South Yorkshire
DN4 5JH
United Kingdom



www.webasto.com